

2019-2020

**Capital Budget
Estimates de capital**

Capital Estimates 2019 -2020

Published by:

Department of Finance
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

Internet: www.gnb.ca/0024/index-e.asp

December 2018

Cover:

Service New Brunswick (GS 9996)

Printing and Binding:

Printing Services, Service New Brunswick

ISBN 978-1-4605-1886-1

ISSN 0845-6372

Printed in New Brunswick

Budget de capital 2019-2020

Publié par :

Ministère des Finances
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

Internet : www.gnb.ca/0024/index-f.asp

décembre 2018

Couverture :

Service Nouveau-Brunswick (SG 9996)

Imprimerie et reliure :

Services d'imprimerie, Service Nouveau-Brunswick

ISBN 978-1-4605-1886-1

ISSN 0845-6372

Imprimé au Nouveau-Brunswick

Think Recycling!



Pensez à recycler!

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

Comparative Statement of Estimated Expenditures / État comparatif des dépenses prévues.....	1
Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Agriculture, Aquaculture et Pêches.....	2
Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	4
Energy and Resource Development / Développement de l'énergie et des ressources.....	6
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux.....	8
Health / Santé.....	10
Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	12
Regional Development Corporation / Société de développement régional.....	14
Social Development / Développement social.....	16
Tourism, Heritage and Culture / Tourisme, Patrimoine et Culture.....	18
Transportation and Infrastructure / Transports et Infrastructure.....	20

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES /
ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

2018-2019 ESTIMATE / PRÉVISIONS	2018-2019 REVISED / RÉVISÉES	DEPARTMENT / MINISTÈRE	2019-2020 ESTIMATE / PRÉVISIONS
1,000	1,000	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Agriculture, Aquaculture et Pêches.....	300
2,055	2,055	Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	1,599
4,050	1,400	Energy and Resource Development / Développement de l'énergie et des ressources.....	6,575
1,000	1,300	Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux.....	1,000
15,000	15,000	Health / Santé.....	23,000
2,000	2,000	Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	2,000
77,455	75,580	Regional Development Corporation / Société de développement régional.....	47,800
12,000	12,000	Social Development / Développement social.....	12,000
12,590	11,912	Tourism, Heritage and Culture / Tourisme, Patrimoine et Culture.....	12,945
<u>688,150</u>	<u>692,221</u>	Transportation and Infrastructure / Transports et Infrastructure.....	<u>493,377</u>
<u>815,300</u>	<u>814,468</u>	TOTAL - CAPITAL EXPENDITURES / TOTAL - DÉPENSES EN CAPITAL	<u>600,596</u>

Note: / Remarque:

The 2018-2019 Estimates have been restated to reflect government reorganization. / Les prévisions de 2018-2019 ont été redressées en fonction de la réorganisation du gouvernement.

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DEPARTMENT OF AGRICULTURE, AQUACULTURE AND FISHERIES /
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'AQUACULTURE ET DES PÊCHES

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2018-2019</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2019-2020</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
500	500	Capital Equipment / Biens d'équipement.....	100
<u>500</u>	<u>500</u>	Strategic Infrastructure / Infrastructure stratégique.....	<u>200</u>
<u>1,000</u>	<u>1,000</u>	TOTAL.....	<u>300</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF AGRICULTURE, AQUACULTURE AND FISHERIES /
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'AQUACULTURE ET DES PÊCHES

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>CAPITAL EQUIPMENT</u>		<u>BIENS D'ÉQUIPEMENT</u>	
PROGRAM OBJECTIVES		OBJECTIFS DU PROGRAMME	
To replace research and scientific equipment.		Pour le remplacement des équipements de recherche et du matériel scientifique.	
TOTAL	<u>100</u>	TOTAL	
<u>STRATEGIC INFRASTRUCTURE</u>		<u>INFRASTRUCTURE STRATÉGIQUE</u>	
PROGRAM OBJECTIVES		OBJECTIFS DU PROGRAMME	
To provide capital investments in strategic infrastructure projects to support the continued development of the agriculture, aquaculture and fisheries sectors.		Fournir des investissements en capital pour des projets d'infrastructure stratégique afin d'appuyer le développement continu des secteurs de l'agriculture, de l'aquaculture et des pêches.	
TOTAL	<u>200</u>	TOTAL	
TOTAL - TO BE VOTED	<u>300</u>	TOTAL - À VOTER	

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT /
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DU DÉVELOPPEMENT DE LA PETITE ENFANCE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2018-2019</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2019-2020</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
<u>2,055</u>	<u>2,055</u>	Public Schools - Capital Equipment / Écoles publiques - Biens d'équipement.....	<u>1,599</u>
<u><u>2,055</u></u>	<u><u>2,055</u></u>	TOTAL.....	<u><u>1,599</u></u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT /
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DU DÉVELOPPEMENT DE LA PETITE ENFANCE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

PUBLIC SCHOOLS - CAPITAL
EQUIPMENT

PROGRAM OBJECTIVES

To equip schools in concert with the capital construction program.

TOTAL 1,599

TOTAL - TO BE VOTED 1,599

ÉCOLES PUBLIQUES - BIENS D'ÉQUIPEMENT

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Équiper les écoles en fonction du programme de construction d'immobilisations.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DEPARTMENT OF ENERGY AND RESOURCE DEVELOPMENT /
MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

2018-2019 ESTIMATE / <u>PRÉVISIONS</u>	2018-2019 REVISED / <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	2019-2020 ESTIMATE / <u>PRÉVISIONS</u>
1,250	0	Caribou Mine Drainage Improvement / Amélioration du réseau de drainage de la mine Caribou.....	325
250	250	Musquash Watershed Infrastructure - Capital Improvements / Bassin hydrographique Musquash - Améliorations des biens immobiliers.....	4,000
1,050	1,150	Sentier NB Trail Infrastructure / Infrastructure du Sentier NB Trail.....	750
<u>1,500</u>	<u>0</u>	Land Purchase / Achat de terrains.....	<u>1,500</u>
<u>4,050</u>	<u>1,400</u>	TOTAL.....	<u>6,575</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

DEPARTMENT OF ENERGY AND RESOURCE DEVELOPMENT /
 MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

CARIBOU MINE DRAINAGE
 IMPROVEMENT

PROGRAM OBJECTIVES

To provide for the construction of water control infrastructure at the Caribou Mine site.

TOTAL 325

AMÉLIORATION DU RÉSEAU DE
 DRAINAGE DE LA MINE CARIBOU

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer la construction d'une infrastructure de régulation des eaux sur le site de la mine Caribou.

TOTAL

MUSQUASH WATERSHED
 INFRASTRUCTURE -
 CAPITAL IMPROVEMENTS

PROGRAM OBJECTIVES

To provide for the betterment of the Musquash Watershed infrastructure.

TOTAL 4,000

BASSIN HYDROGRAPHIQUE MUSQUASH -
 AMÉLIORATIONS DES BIENS
 IMMOBILIERS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Améliorer les infrastructures du bassin hydrographique Musquash.

TOTAL

SENTIER NB TRAIL INFRASTRUCTURE

PROGRAM OBJECTIVES

To provide for major repairs of Sentier NB Trail.

TOTAL 750

INFRASTRUCTURE DU SENTIER NB TRAIL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Réparations majeures du Sentier NB Trail.

TOTAL

LAND PURCHASE

PROGRAM OBJECTIVES

To provide for the purchase of equivalent land base as per the Sisson Mine accommodation agreement.

TOTAL 1,500

TOTAL - TO BE VOTED 6,575

ACHAT DE TERRAINS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Pour l'achat de terrain équivalent selon l'entente d'accommodement pour la mine Sisson.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AND LOCAL GOVERNMENT /
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES GOUVERNEMENTS LOCAUX

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2018-2019</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2019-2020</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
<u>1,000</u>	<u>1,300</u>	Local Service Districts / Districts de services locaux.....	<u>1,000</u>
<u>1,000</u>	<u>1,300</u>	TOTAL.....	<u>1,000</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AND LOCAL GOVERNMENT /
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES GOUVERNEMENTS LOCAUX

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

LOCAL SERVICE DISTRICTS

PROGRAM OBJECTIVES

To assist local service districts in the purchase of emergency equipment and maintenance of fire halls as well as construction and repairs for community centers and recreation facilities.

TOTAL 1,000

TOTAL - TO BE VOTED 1,000

DISTRICTS DE SERVICES LOCAUX

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Aider les districts de services locaux à se procurer de l'équipement d'urgence, à maintenir les postes d'incendie et à construire et réparer les centres communautaires et les installations de loisir.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2018-2019</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2019-2020</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
<u>15,000</u>	<u>15,000</u>	Public Hospitals - Capital Equipment / Hôpitaux publics - Biens d'équipement.....	<u>23,000</u>
<u>15,000</u>	<u>15,000</u>	TOTAL.....	<u>23,000</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

PUBLIC HOSPITALS - CAPITAL
EQUIPMENT

HÔPITAUX PUBLICS - BIENS
D'ÉQUIPEMENT

PROGRAM OBJECTIVES

To equip hospitals in concert with the hospital construction program and fund replacement equipment valued in excess of five thousand dollars.

TOTAL

23,000

TOTAL - TO BE VOTED

23,000

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Équiper les hôpitaux en fonction du programme de construction d'hôpitaux et financer l'équipement de remplacement évalué à plus de cinq mille dollars.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR /
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2018-2019</u> ESTIMATE / PRÉVISIONS	<u>2018-2019</u> REVISED / RÉVISÉES	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2019-2020</u> ESTIMATE / PRÉVISIONS
		MARITIME PROVINCES HIGHER EDUCATION COMMISSION / COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES	
<u>2,000</u>	<u>2,000</u>	Deferred Maintenance Program / Programme d'entretien reporté.....	<u>2,000</u>
<u>2,000</u>	<u>2,000</u>	TOTAL.....	<u>2,000</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR /
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

DEFERRED MAINTENANCE PROGRAM

PROGRAM OBJECTIVES

Provides funding for capital maintenance improvements to New Brunswick universities.

TOTAL 2,000

TOTAL - TO BE VOTED 2,000

PROGRAMME D'ENTRETIEN REPORTÉ

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir un financement pour l'amélioration de l'entretien des immobilisations aux universités du Nouveau-Brunswick.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION / SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2018-2019</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2019-2020</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
21,255	21,255	Canada - New Brunswick Clean Water and Wastewater Fund / Canada - Nouveau-Brunswick Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées.....	0
0	0	Canada - New Brunswick Integrated Bilateral Agreement / Canada - Nouveau-Brunswick Entente bilatérale intégrée.....	5,000
7,000	7,000	Canada - New Brunswick New Building Canada Fund - Small Communities Fund / Canada - Nouveau-Brunswick Nouveau Fonds Chantiers Canada - Fonds des petites collectivités.....	4,500
9,700	7,231	Canada-New Brunswick Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund / Canada - Nouveau-Brunswick Fonds d'investissement stratégique pour les établissements postsecondaires.....	0
<u>39,500</u>	<u>40,094</u>	Strategic Infrastructure Initiative / Initiative en matière d'infrastructure stratégique.....	<u>38,300</u>
<u><u>77,455</u></u>	<u><u>75,580</u></u>	TOTAL.....	<u><u>47,800</u></u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION / SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<p style="text-align: center;">CANADA - NEW BRUNSWICK INTEGRATED BILATERAL AGREEMENT</p> <hr/> <p>PROGRAM OBJECTIVES</p> <p>To provide funding for the provincial contribution to the Canada - New Brunswick Integrated Bilateral Agreement.</p> <p>TOTAL <u>5,000</u></p> <p style="text-align: center;">CANADA - NEW BRUNSWICK NEW BUILDING CANADA FUND - SMALL COMMUNITIES FUND</p> <hr/> <p>PROGRAM OBJECTIVES</p> <p>To provide funding for the Province's contribution to the Canada - New Brunswick New Building Canada Fund - Small Communities Fund.</p> <p>TOTAL <u>4,500</u></p> <p style="text-align: center;">STRATEGIC INFRASTRUCTURE INITIATIVE</p> <hr/> <p>PROGRAM OBJECTIVES</p> <p>To provide capital investments in strategic infrastructure projects in order to support economic development and create conditions for long-term job growth.</p> <p>TOTAL <u>38,300</u></p> <p>TOTAL - TO BE VOTED <u>47,800</u></p>	<p style="text-align: center;">CANADA - NOUVEAU-BRUNSWICK ENTENTE BILATÉRALE INTÉGRÉE</p> <hr/> <p>OBJECTIFS DU PROGRAMME</p> <p>Financer la contribution du gouvernement provincial au Canada - Nouveau-Brunswick Entente bilatérale intégrée.</p> <p>TOTAL</p> <p style="text-align: center;">CANADA - NOUVEAU-BRUNSWICK NOUVEAU FONDS CHANTIERS CANADA - FONDS DES PETITES COLLECTIVITÉS</p> <hr/> <p>OBJECTIFS DU PROGRAMME</p> <p>Financer la contribution du gouvernement provincial au Canada - Nouveau-Brunswick Nouveau Fonds Chantiers Canada - Fonds des petites collectivités.</p> <p>TOTAL</p> <p style="text-align: center;">INITIATIVE EN MATIÈRE D'INFRASTRUCTURE STRATÉGIQUE</p> <hr/> <p>OBJECTIFS DU PROGRAMME</p> <p>Fournir des investissements en capital pour des projets d'infrastructure stratégique afin d'appuyer le développement économique et de créer les conditions nécessaires pour une croissance à long terme de l'emploi.</p> <p>TOTAL</p> <p>TOTAL - À VOTER</p>
--	---

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT / MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2018-2019</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2019-2020</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
9,000	9,000	Nursing Home Services - Capital Improvements / Services des foyers de soins - Améliorations des biens immobiliers.....	9,000
<u>3,000</u>	<u>3,000</u>	Nursing Home Services - Capital Maintenance / Services des foyers de soins - Entretien.....	<u>3,000</u>
<u>12,000</u>	<u>12,000</u>	TOTAL.....	<u>12,000</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT / MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

NURSING HOME SERVICES -
CAPITAL IMPROVEMENTS

PROGRAM OBJECTIVES

To provide funding to complete planned improvements to Nursing Homes.

TOTAL 9,000

NURSING HOME SERVICES -
CAPITAL MAINTENANCE

PROGRAM OBJECTIVES

To provide funding for unplanned capital maintenance for Nursing Homes.

TOTAL 3,000

TOTAL - TO BE VOTED 12,000

SERVICES DES FOYERS DE SOINS -
AMÉLIORATIONS DES BIENS
IMMOBILIERS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir un financement pour mener à bien les améliorations planifiées dans les foyers de soins.

TOTAL

SERVICES DES FOYERS DE SOINS -
ENTRETIEN

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir un financement pour couvrir les coûts d'entretien imprévus dans les foyers de soins.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DEPARTMENT OF TOURISM, HERITAGE AND CULTURE
MINISTÈRE DU TOURISME, DU PATRIMOINE ET DE LA CULTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2018-2019</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2019-2020</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
3,915	3,295	Capital Improvements / Amélioration des installations.....	2,590
<u>8,675</u>	<u>8,617</u>	Strategic Infrastructure / Infrastructure stratégique.....	<u>10,355</u>
<u><u>12,590</u></u>	<u><u>11,912</u></u>	TOTAL.....	<u><u>12,945</u></u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

DEPARTMENT OF TOURISM, HERITAGE AND CULTURE

MINISTÈRE DU TOURISME, DU PATRIMOINE ET DE LA CULTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

CAPITAL IMPROVEMENTS

PROGRAM OBJECTIVES

To carry out improvements to provincial parks, attractions and heritage sites as well as Visitor Information Centers.

TOTAL 2,590

STRATEGIC INFRASTRUCTURE

PROGRAM OBJECTIVES

To provide capital investments in strategic infrastructure projects.

TOTAL 10,355

TOTAL - TO BE VOTED 12,945

AMÉLIORATION DES INSTALLATIONS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Améliorer les installations de parcs provinciaux, d'attractions, de sites patrimoniaux et de centres d'information aux visiteurs.

TOTAL

INFRASTRUCTURE STRATÉGIQUE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir des investissements en capital pour des projets d'infrastructure stratégique.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE /
MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2018-2019</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2019-2020</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
55,290	61,144	Bridges / Ponts	43,960
217,660	233,897	Highways / Routes	168,550
25,000	28,533	Municipal Designated Highway Program / Programme d'amélioration des routes provinciales désignées dans les municipalités.....	10,000
114,110	86,964	Federal-Provincial Cost-Shared Program / Programme fédéral-provincial à frais partagés.....	52,575
16,000	16,000	Vehicle Management Agency / Agence de gestion des véhicules.....	14,000
<u>260,090</u>	<u>265,683</u>	Public Works and Infrastructure / Travaux publics et infrastructure.....	<u>204,292</u>
<u><u>688,150</u></u>	<u><u>692,221</u></u>	TOTAL.....	<u><u>493,377</u></u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
 DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE /
 MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

BRIDGES

PROGRAM OBJECTIVES

To provide for the construction of bridges, ferries and ferry landings.

TOTAL 43,960

HIGHWAYS

PROGRAM OBJECTIVES

To provide for the construction and upgrading of highways.

TOTAL 168,550

MUNICIPAL DESIGNATED HIGHWAY PROGRAM

PROGRAM OBJECTIVES

To provide for capital work on provincially designated highways within municipalities.

TOTAL 10,000

FEDERAL-PROVINCIAL COST-SHARED PROGRAM

PROGRAM OBJECTIVES

To provide funding for federal-provincial cost-shared projects for the construction and upgrading of highways and bridges.

TOTAL 52,575

PONTS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Permettre la construction de ponts, de traversiers et de débarcadères.

TOTAL

ROUTES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Permettre la construction et la réfection de routes.

TOTAL

PROGRAMME D'AMÉLIORATION DES ROUTES PROVINCIALES DÉSIGNÉES DANS LES MUNICIPALITÉS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir un financement pour l'exécution de travaux d'immobilisations sur les routes provinciales désignées dans les municipalités.

TOTAL

PROGRAMME FÉDÉRAL-PROVINCIAL À FRAIS PARTAGÉS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir un financement pour la réalisation de projets fédéraux-provinciaux à frais partagés en vue de la construction et de l'amélioration de routes et de ponts.

TOTAL

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE /
MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>VEHICLE MANAGEMENT AGENCY</u>		<u>AGENCE DE GESTION DES VÉHICULES</u>
PROGRAM OBJECTIVES		OBJECTIFS DU PROGRAMME
To provide for the purchase of vehicles and equipment for the various departments of the government of New Brunswick.		Assurer l'acquisition de véhicules et d'équipements pour les différents ministères du gouvernement du Nouveau-Brunswick.
TOTAL	<u>14,000</u>	TOTAL
<u>PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURE</u>		<u>TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURE</u>
PROGRAM OBJECTIVES		OBJECTIFS DU PROGRAMME
To provide planning, design and construction services.		Offrir des services de planification, de conception et de construction.
PROGRAM COMPONENTS		ÉLÉMENTS DU PROGRAMME
CAPITAL ADMINISTRATION	2,900	GESTION DES IMMOBILISATIONS
Administration of capital construction, improvement and renovation projects.		Administration des projets de construction, d'amélioration et de rénovation.
CAPITAL CONSTRUCTION	151,367	INSTALLATIONS PERMANENTES
Planning, design and construction services for public works and infrastructure.		Services de planification, de conception et de construction d'immeubles publics et de l'infrastructure.
CAPITAL IMPROVEMENTS	50,025	AMÉLIORATIONS DES BIENS IMMOBILIERS
Planning, design and construction services for projects involving the improvement and renovation of provincial infrastructure.		Services de planification, de conception et de construction pour l'amélioration et la rénovation de l'infrastructure provinciale.
TOTAL	<u>204,292</u>	TOTAL
TOTAL - DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE	493,377	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE
Less amounts authorized by law	<u>45,053</u>	Moins crédits autorisés par la loi
TOTAL - TO BE VOTED	<u><u>448,324</u></u>	TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2019-2020

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE /
MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

2018-2019 ESTIMATE / PRÉVISIONS	2018-2019 REVISED / RÉVISÉES	PROGRAM / PROGRAMME	2019-2020 ESTIMATE / PRÉVISIONS
		PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURE / TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURE	
2,900	3,400	Capital Administration / Gestion des immobilisations.....	2,900
		Capital Construction / Installations permanentes	
		Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Agriculture, Aquaculture et Pêches.....	700
1,300	1,300	Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	40,293
82,362	69,929	Health / Santé	91,760
70,573	98,739	Public Safety / Sécurité publique.....	0
3,215	1,030	Service New Brunswick / Service Nouveau-Brunswick.....	7,614
9,319	16,398	Transportation and Infrastructure / Transports et Infrastructure.....	11,000
31,500	32,102	Total Capital Construction / Total des installations permanentes.....	151,367
198,269	219,498	Capital Improvements / Améliorations des biens immobiliers	
		Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	18,350
21,350	18,350	Energy and Resource Development / Développement de l'énergie et des ressources.....	0
170	170	Health / Santé	9,000
5,000	5,000	Legislative Assembly / Assemblée législative.....	50
50	50	Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	4,100
4,251	4,269	Public Safety / Sécurité publique.....	375
0	0	Transportation and Infrastructure / Transports et Infrastructure.....	18,150
28,100	14,946	Total Capital Improvements / Total des améliorations des biens immobiliers.....	50,025
58,921	42,785	TOTAL - PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURE / TOTAL - TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURE.....	204,292
260,090	265,683		